

HANDICAP VISUEL

EN BIBLIOTHEQUE



On différencie la non voyance (aveugle) de la malvoyance (basse vision). Seulement 14 % des personnes déficientes visuelles sont aveugles ; les autres sont malvoyantes. La malvoyance et non-voyance concernent toutes les tranches d'âge, les personnes âgées sont les premières touchées.

La personne handicapée visuelle est privée des informations relevant de l'aspect non verbal de la communication : expressions du visage, contacts visuels ou gestes. Le toucher et l'ouïe sont donc très importants pour les non-voyants et malvoyants. Du fait de leur déficience visuelle, ces personnes ont souvent des difficultés de latéralisation, de repérage et de perception de l'espace et du mouvement à divers degrés.

Les personnes aveugles se déplacent à l'aide d'une canne blanche et parfois sont accompagnées d'un chien guide.

L'ACCUEIL SPÉCIFIQUE EN BIBLIOTHÈQUE

L'accueil des personnes en situation de handicap visuel requiert un minimum de prise en considération de leurs modes de communication principaux : la parole et le toucher.

Il est souhaitable d'**adapter l'environnement de la médiathèque** :

- Eviter les bruits environnants couvrant la voix des intervenants.
- Ranger et créer des couloirs de circulation sans obstacle dans la médiathèque.
- Installer de l'information en grands caractères, à hauteur de visage : panneaux d'orientation, notices d'informations générales, marquage au sol.
- Veiller à ce que les textes d'information soient bien éclairés et contrastés.
- Multiplier les sources sonores d'information.
- Etablir un minimum d'éléments soit en relief soit en braille (des associations peuvent éditer des textes).

La personne déficiente visuelle a des problèmes de déplacement dans les lieux, il est possible de devoir la guider. Guider la personne en lui proposant votre bras. Indiquer les obstacles qui peuvent échapper au balayage de la canne. Pour indiquer un siège, placer la main de la personne sur son dossier ou son accoudoir.



OUTILS ET ANIMATIONS

Outils spécifiques (fonds, matériel...)

Pour les malvoyants qui lisent sur papier : une loupe, des lampes adaptées, un télé-agrandisseur et des livres en gros caractères.

Pour les non-voyants ou malvoyants : des lecteurs de format Daisy ainsi que des livres audio, un scanner associé à un logiciel de synthèse vocale, des livres tactiles.

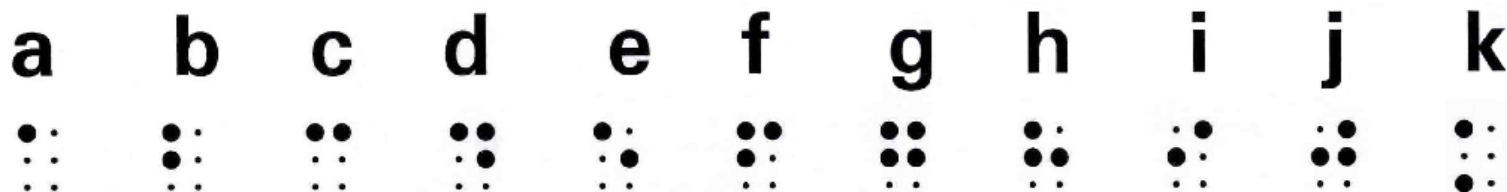
Quelles animations possibles ?

* Pour la sensibilisation du public voyant

La découverte du braille

Le braille est un système d'écriture. La taille des points et l'espacement entre ces points sont normalisés. Dans une cellule braille, il y a toujours six points, qui sont utilisés ou pas, pour 64 combinaisons possibles. Le braille est un système logique.

Le braille se lit avec les doigts.



La découverte du monde par le toucher

Il est possible de proposer d'utiliser le toucher au travers de différentes activités.

- Se servir des livres tactiles pour des ateliers de sensibilisation, qui peuvent prendre plusieurs formes : par petits groupes d'enfants ou un petit groupe composé de parents et d'enfants.
- Installer des binômes : un des enfants se bande les yeux et l'autre doit lui faire deviner ce qu'il touche : objets du quotidien, aliments... ou réaliser des actions du quotidien.
- Apprendre à reconnaître un objet les yeux bandés : utiliser le bout des doigts
- Découvrir le handicap visuel à travers le jeu : *Mon premier cahier tactile éd. Les Doigts Qui Rêvent.*

La découverte du monde par l'ouïe

Les sources sonores sont localisées par l'ouïe et peuvent être reconnues à distance. Un bruit ou un son permet de déceler la présence d'un objet, d'un animal ou d'une personne, et aussi d'en évaluer la distance et de l'identifier. Les sons aident aussi à se repérer et, par conséquent, à se diriger.

L'atelier peut consister à faire deviner des sons, associer des bruits, deviner des positions dans l'espace (loin, prêt, gauche, droite...).

La découverte du placement avec une canne

La canne blanche permet à une personne aveugle de se déplacer, c'est un élément essentiel à son indépendance. Faire essayer un parcours avec une canne.

La découverte de la technique pour guider une personne non-voyante

Un film court sur cette technique : <http://technique-guide.ideance.net>

*** Pour des personnes en situation de handicap visuel**

La découverte de la médiathèque : visite guidée

La découverte du braille pour les personnes éloignées avec la présentation des ouvrages en braille et en relief.

L'utilisation d'un logiciel de synthèse vocale : enregistrer le quotidien ou une autre lecture choisie par la personne.

La présentation du format Daisy : utilisation d'un lecteur Daisy et le prêt de CD

Des lectures à voix haute

*** Pour favoriser la rencontre entre voyants et non-voyants**

L'orientation et l'accès au contenu sont facilités par l'utilisation de maquettes et d'objets à toucher, y compris le braille. Voici des animations qui peuvent se réaliser en partenariat avec des personnes atteintes de déficience visuelle et des associations.

La modélisation de la médiathèque

Par la construction d'une maquette représentant la médiathèque. Travailler l'aspect repérage dans l'espace, bricolage et partage entre enfants, adultes, aveugles et voyants : mises en relief de titres et informations pratiques en braille

Ecrire une histoire en relief et/ou l'enregistrer

Pour cela, étudier comment est fait un livre adapté au handicap visuel et imaginer l'illustration d'une nouvelle histoire. Ecrire en braille, enregistrer le texte avec un dictaphone ou stylo vocal, coller, couper, utiliser des textures variées, donner des formes...Matériel nécessaire : stylo vocal, livres audio, livres tactiles

La projection d'un film en audio-description

L'association Valentin Haüy prête gratuitement des DVD en audio-description aux médiathèques pour une projection publique et gratuite.

RESSOURCES

Ressources Médiathèque départementale d'Ille-et-Vilaine

La Médiathèque départementale vous propose des ouvrages adaptés au handicap visuel : des livres-lu en CD audio et en format daisy, des livres en braille, des livres tactiles.

Deux malles peuvent être empruntées pour une sensibilisation : la malle « **Lire Autrement : Visuel** » et la **malle Tacti- Paf** qui propose de mettre en place des activités, ici, autour de la bande dessinée.

Autres ressources

Grâce à l'exception du droit du livre pour les personnes en situation de handicap, il est possible d'accéder à un large choix de livres audio.

Des associations ainsi que des bibliothèques sonores mettent des livres à disposition En Ille-et-Vilaine :

Association Valentin Haüy

14 Rue Baudrairie

35000 RENNES

Tel: 02.99.79.20.79

Site : <http://rennes.avh.asso.fr>

Site : <http://www.avh.asso.fr>

Informations, échanges, soutien, conseils pour l'acquisition de matériel mais aussi prêt de livres en braille, DVD avec audio description et CD au format Daisy.

La Médiathèque Valentin Haüy s'adresse à toute personne ne pouvant plus lire l'imprimé ordinaire. Elle dispose de collections de littérature générale et de documentaires sur plusieurs supports adaptés : livres audio au format Daisy, livres en braille intégral ou abrégé, livres en gros caractères, films audio-décrits et partitions musicales en braille. Les livres parlés peuvent aussi être demandés directement à l'AVH Paris via Internet ou à Rennes.

Le Comité de Rennes permet d'emprunter aussi des livres en braille, à retirer ou à recevoir par courrier.

La Bibliothèque sonore de Vitré

89 Boulevard Rochers à Vitré

Tel. 02 23 55 12 79.

Courriel : 35v@advbs.fr

Genres ou thématiques : Civilisation Histoire - Contes - Essais - Histoire Vécue (Témoignages, souvenirs) - Humour - Jeunesse - Nouvelles - Poésie - Romans Historiques - Romans Policiers - Religion et Philosophie - Romans et Théâtre

Périodiques : Vitré-journal, Nous-Vous-Ille, Géo, Historia, Science et Avenir, L'Histoire

Support : Cassette audio, CD, CD MP3

Fonds : Environ 1800 titres sur CD, 500 en CD MP3